C/2024/1913

29.2.2024

Sintesi dell'avviso relativo all'apertura di un'indagine approfondita nel caso FSP.100147 a norma dell'articolo 10, paragrafo 3, lettera d) del regolamento (UE) 2022/2560

(C/2024/1913)

Il 16 febbraio 2024, a norma dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2022/2560 («regolamento sulle sovvenzioni estere») ([1]), la Commissione ha deciso di aprire un'indagine approfondita sul caso citato dopo aver constatato, sulla base di un esame preliminare, elementi sufficienti per ritenere che CRRC Qingdao Sifang Locomotive Co., Ltd. («parte notificante») nell'appalto pubblico descritto di seguito ha beneficiato di sovvenzioni estere che provocano distorsioni sul mercato interno. L'apertura dell'indagine approfondita in relazione alla procedura di appalto pubblico notificata non pregiudica la decisione finale sul caso.

1. La procedura di appalto pubblico

Il 4 settembre 2023 il ministero dei Trasporti e delle Comunicazioni della Bulgaria (di seguito «amministrazione aggiudicatrice») ha indetto una procedura aperta di appalto pubblico per il progetto «Bulgaria-Sofia: locomotive e materiale rotabile e parti associate ferrotranviarie» con il riferimento 2023/S 169-531800 ([2]), del valore stimato di 613 765 903,66 EUR ([3]). L'appalto riguarda il progetto seguente: la fornitura di 20 treni elettrici, convogli reversibili a un piano a zero emissioni, con una velocità massima di 200 km/h e capacità di almeno 300 posti ciascuno, la completa manutenzione del materiale rotabile per un periodo di 15 anni a partire dall'iscrizione del primo convoglio nel registro nazionale pertinente, nonché la formazione del personale. Il termine prorogato per la presentazione delle offerte era l'8 dicembre 2023, entro il quale l'amministrazione aggiudicatrice ha ricevuto due offerte.

Il 3 gennaio 2024, nell'avviso recante il riferimento 2024/S 002-003259, l'amministrazione aggiudicatrice ha dichiarato infruttuosa la procedura aperta in quanto nessuna delle offerte ricevute soddisfaceva le condizioni relative all'esecuzione dell'appalto. Di conseguenza l'amministrazione aggiudicatrice ha deciso di avviare una procedura negoziata senza previa pubblicazione e invitato i due offerenti che avevano presentato un'offerta durante la procedura aperta a partecipare alla procedura negoziata.

Il termine per la presentazione delle offerte nella procedura negoziata senza previa pubblicazione era il 17 gennaio 2024.

Il 22 gennaio 2024 la Commissione ha ricevuto una notifica ai sensi dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento sulle sovvenzioni estere da CRRC Qingdao Sifang Locomotive Co., Ltd., inoltrata dall'amministrazione aggiudicatrice, in merito alla procedura di appalto pubblico per il progetto «Bulgaria-Sofia: locomotive e materiale rotabile e parti associate» nel contesto della suddetta procedura negoziata senza previa pubblicazione.

2. La parte notificante e i contributi finanziari esteri notificati

La parte notificante è una controllata di CRRC Sifang Co., Ltd., che appartiene a CRRC Corporation Limited. Parallelamente, la parte notificante detiene azioni in diverse imprese figlie senza autonomia commerciale, attive sia in Cina che a Singapore, in Argentina, Egitto, Indonesia e Brasile.

La parte notificante non ha segnalato alcun contributo finanziario estero tale da ricadere nell'ambito di applicazione dell'articolo 5 del regolamento sulle sovvenzioni estere che maggiormente rischiano di provocare distorsioni sul mercato interno.

La parte notificante ha dichiarato di non aver ricevuto alcun singolo contributo finanziario estero pari o superiore a 4 milioni di EUR per paese terzo.

Il 24 gennaio 2024 i servizi della Commissione hanno inviato alla parte notificante una richiesta di informazioni, indicando come termine per la risposta il 26 gennaio 2024, per chiedere i) informazioni sul suo assetto proprietario in conformità all'articolo 28, paragrafo 1, lettera b), del regolamento sulle sovvenzioni estere; ii) informazioni su tutti i contributi finanziari esteri ricevuti dalle entità identificate al punto precedente qualora il valore dei singoli contributi finanziari sia pari o superiori a 4 milioni di EUR nei tre anni precedenti la notifica per paese terzo; iii) se singoli contributi finanziari

([1]) Regolamento (UE) 2022/2560 del Parlamento europeo e del Consiglio del 14 dicembre 2022 relativo alle sovvenzioni estere distorsive del mercato interno (GU L 330 del 23.12.2022, pag. 1).
([2]) https://ted.europa.eu/it/notice/-/detail/531800-2023
([3]) Sulla base del tasso di cambio del 26 gennaio 2024 con 1 lev bulgaro pari a 0,5111 EUR.

esteri pari o superiore a 4 milioni di EUR per paese terzo siano stati concessi a imprese figlie dirette o indirette di CRRC Corporation Limited nei tre anni precedenti la notifica e iv) le relazioni annuali o i rendiconti finanziari pertinenti per i tre anni precedenti la notifica. La parte notificante ha risposto alla richiesta entro il termine.

3. **Elementi indicanti l'esistenza di sovvenzioni estere**

Sulla base delle informazioni di cui dispone attualmente ([4]), la Commissione ritiene che vi siano elementi sufficienti per ritenere che la parte notificante ai sensi dell'articolo 28, paragrafo 1, lettera b), del regolamento sulle sovvenzioni estere, abbia ricevuto le seguenti sovvenzioni estere ai sensi dell'articolo 3 dello stesso regolamento:

— appalti pubblici aggiudicati alla parte notificante e a entità di CRRC Corporation Limited per importi superiori a 7,5 miliardi di EUR, che hanno conferito un vantaggio alla parte notificante. In effetti la parte notificante non ha fornito prove sufficienti del fatto che tali appalti sono stati aggiudicati a entità appartenenti a CRRC Corporation Limited a condizioni di mercato concorrenziali. Inoltre, tali appalti e il vantaggio pertinente sono specifici per la parte notificante;

— contributi pubblici totali pari a 804 milioni di EUR alla data del 30 giugno 2023, contabilizzati come ricavi differiti, che hanno conferito un vantaggio alla parte notificante e che sono specifici per la parte notificante;

— contributi pubblici diversi da quelli strettamente legati all'attività della società e messi a disposizione di CRRC Corporation Limited per importi di 355 milioni di EUR per l'anno 2020, 301 milioni di EUR per l'anno 2021, 234 milioni di EUR per l'anno 2022 e 51 milioni di EUR per la prima metà dell'anno 2023, che hanno conferito un vantaggio alla parte notificante e che sono specificamente rivolti alla parte notificante.

4. **Elementi indicanti una distorsione del mercato interno**

Sulla base delle informazioni di cui dispone attualmente, la Commissione ritiene che vi siano sufficienti elementi per ritenere che le sovvenzioni estere individuate in via preliminare nella sezione 3 possano migliorare la posizione concorrenziale della parte notificante nel mercato interno e, così facendo, avere un'incidenza negativa effettiva o potenziale sulla concorrenza nel mercato interno ai sensi dell'articolo 4 del regolamento sulle sovvenzioni estere.

L'importo totale dei contributi finanziari esteri di cui sopra ammonta a circa 1 745 miliardi di EUR, un importo cinque volte superiore al valore dell'offerta della parte notificante.

5. **Conclusione**

Tenuto conto dell'importo totale di contributi finanziari esteri e del fatto che l'offerta presentata dalla parte notificante nella procedura di appalto pubblico in questione è sostanzialmente inferiore ai costi stimati dell'amministrazione aggiudicatrice e all'offerta del concorrente, la Commissione, sulla base del suo esame preliminare dei contributi finanziari in esame, dispone di elementi sufficienti per ritenere che la parte notificante abbia beneficiato di sovvenzioni estere che possono provocare distorsioni sul mercato interno.

6. **Invito a presentare osservazioni**

In conformità all'articolo 10, paragrafo 3, lettera d), e all'articolo 40, paragrafo 1, del regolamento sulle sovvenzioni estere e all'articolo 8, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2023/1441 («regolamento di attuazione») la Commissione invita eventuali persone fisiche o giuridiche, gli Stati membri e il paese terzo che ha concesso le sovvenzioni estere di cui alla sezione 3 a presentare osservazioni. In conformità all'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento di attuazione, se le osservazioni scritte trasmesse contengono informazioni riservate, la persona che le trasmette fornisce, contemporaneamente alla versione riservata, una versione non riservata.

([4]) Sebbene la Commissione avesse chiesto alla parte notificante di elencare tutte le entità che rientrano nell'ambito di applicazione dell'articolo 28, paragrafo 1, lettera b), del regolamento sulle sovvenzioni estere, la Commissione osserva che non tutte le entità sono state elencate, pertanto non si può escludere che le entità non elencate abbiano ricevuto ulteriori contributi finanziari esteri che costituiscono sovvenzioni estere.

In casi debitamente giustificati, gli autori delle osservazioni possono chiedere che la loro identità non sia divulgata. L'anonimato sarà concesso sulla base di una buona motivazione esplicita indicata nella richiesta.

Le osservazioni, per poter essere debitamente prese in considerazione nella procedura, devono pervenire alla Commissione entro 10 giorni lavorativi dalla data della presente pubblicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail all'indirizzo grow-fsr-pp-notifications@ec.europa.eu, indicando il riferimento FSP.100147.